



DATUM

ADRESSE

Liebe Kundinnen und Kunden,

Aqua Pennsylvania führt derzeit eine Bestandsaufnahme der Wasserversorgungsleitungen durch, wie von der Environmental Protection Agency der Vereinigten Staaten (USEPA, US-Umweltbehörde), dem Pennsylvania Department of Environmental Protection (PADEP, Umweltschutzbehörde von Pennsylvania) und der Pennsylvania Public Utility Commission (PAPUC, Kommission für Versorgungsbetriebe von Pennsylvania) vorgeschrieben. Ihre Mitwirkung ist erforderlich, um eine Unterbrechung der Versorgung zu vermeiden.

Bitte wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:

Option 1: Selbstauskunft:

- Senden Sie den Fragebogen per Post zurück,
- führen Sie eine Befragung telefonisch durch, oder
- benutzen Sie den zur Verfügung gestellten QR-Code, um zu AquaLeadSurvey.com zu gelangen und führen Sie die Befragung online durch.

Option 2: Vereinbaren Sie einen Termin:

- Lassen Sie Ihre Wasserversorgung von einem geschulten Techniker überprüfen. Um die Untersuchung zeitnah durchzuführen, hat Aqua das Unternehmen Environmental Resource Management (ERM) beauftragt.

Rufen Sie die Aqua-Telefonnummer **1.866.SLM.AQUA (1.866.756.2782)** zwischen 8 Uhr und 18 Uhr an, um einen Termin zu vereinbaren oder Hilfe zu erhalten. Termine sind an ausgewählten Wochentagen, abends und samstags verfügbar. Sie können auch eine E-Mail mit Ihren Fragen an LeadSurvey@erm.com schreiben, oder auch, um einen Termin zu vereinbaren.

Wenn unsere Inspektion ergibt, dass Sie eine Bleileitung oder eine verzinkte Versorgungsleitung haben, ist Aqua verpflichtet, diese **ohne direkte Kosten für Sie** zu ersetzen. Die Versorgungsleitung verläuft von der Wasserhauptleitung in der Straße bis zu Ihrem Wasserzähler. Aqua ist Eigentümer des Abschnitts der Versorgungsleitung, der von der Hauptleitung in der Straße bis zum Absperrventil oder Rand der Wegerechte verläuft (Aqua-Versorgungsleitung). Ihnen gehört der Teil der Versorgungsleitung vom Absperrventil oder Rand der Wegerechte durch Ihr Grundstück bis in Ihr Gebäude (Kundenversorgungsleitung). Aqua installiert die neue Versorgungsleitung und übergibt Ihnen die Kundenversorgungsleitung, die Ihnen als Teil Ihres Eigentums gehört und von Ihnen gewartet wird. Wir stellen Ihnen weitere Informationen zum Austausch der Versorgungsleitung zur Verfügung, wenn wir feststellen, dass Ihre Versorgungsleitung aus Blei oder verzinktem Stahl besteht.

Das Vorhandensein einer Bleileitung oder einer verzinkten Wasserleitung bedeutet nicht, dass das Trinkwasser in Ihrem Haushalt mit Blei verunreinigt ist. Durch den Austausch der Bleileitung oder der verzinkten Wasserleitung wird jedoch das Risiko ausgeschlossen, dass in Zukunft Blei aus der Wasserleitung in Ihre Wasserversorgung gelangt.

Mit freundlichen Grüßen,

Michael Fili, Vice President
Capital Planning, Design & Construction Aqua Pennsylvania

Para acceder al documento traducido al español, visite el sitio web de Aqua en <https://www.aquawater.com/aqua-pa-lead-spanish.php>

如果需要查看本文件的中文简体字译本, 请访问 Aqua 网站 : <https://www.aquawater.com/aqua-pa-lead-chinese.php>

Die deutsche Übersetzung dieses Dokuments finden Sie auf der Website von Aqua unter <https://www.aquawater.com/aqua-pa-lead-german.php>